

Переводил и редактировал Капитан Глум! То ли еще будет!

— Блюрин! Еще один круг! — крикнул я.

Блюрин зарычал. Мы бегали и бегали и только что вернулись на тренировочную площадку. Обычно я использовал свою целительную магию для подобных тренировок, но на этот раз решил обойтись без нее. Я не делал этого по какой-то конкретной причине. Просто в последнее время я стал думать, что ключ к тренировкам — это пробовать что-то новое.

Я уже знал, что бег без целительной магии утомляет мое тело. И теперь, похоже, я понял, что Роуз имела в виду, когда говорила: «Ты почти достиг нужного уровня силы и выносливости», и что я слишком полагаюсь на свою целительную магию.

Теперь я понимал, что должен уметь двигаться и без магии. Если появится враг, который сможет заблокировать мою магию, единственное, на что я смогу полагаться, — это мои физические способности.

— Теперь я понял, — сказал я. — Вот почему она меня так сильно избила. Капитан хотела, чтобы я сам понял это!

Конечно, моя целительная магия важна. Но в основе команды спасения лежала физическая подготовка. Теперь я видел, что все тренировки, которые я прошел до этого момента, были действительно лучшими, которые я мог себе пожелать, и...

— Ты все понял неправильно, болван! — крикнула Роуз, появляясь из ниоткуда.

Для пущей убедительности она еще и пнула меня. Я перекувыркнулся три раза. Когда я наконец встал на ноги, Роуз вздохнула.

— Я думала, я сказала тебе, что сегодня ты отдыхаешь!

— Ну да, но я не мог просто сидеть без дела, и... А?

В этот момент я заметил, что Роуз несет на плече кого-то. Тело не двигалось, но, по крайней мере, оно дышало, что означало, что человек жив. Не похоже, что это будет наш сегодняшний ужин... хотя сама мысль об этом была ужасающей.

Но подождите, я уже видел эти серебристые волосы. Она выглядит точно так же, как черный рыцарь, запертый в той подземной камере.

— Что?! Seriously?! — воскликнул я.

— Заткнись, — сказала Роуз, шлепнув меня, и бросила девушку с серебристыми волосами на землю.

— Как?!

Девушка была бледной и выглядела растерянной, поднимая голову и глядя прямо на меня. Она была так ошеломлена, что не могла говорить.

Я был не лучше.

У девушки из головы росли рога, у нее были серебристые волосы и загорелая кожа. Она должна была быть в подземных темницах, в безопасности — так что она делала здесь, прямо передо мной?! Я посмотрел на Роуз в поисках объяснений.

— Ты вообще понимаешь, кто это?! — воскликнул я. — Это та самая девушка внутри доспехов черного рыцаря!

— Да, она демон. Интересно, а? И выглядит крепкой. Стоит потренироваться, так сказать.

— Подожди, подожди!

Интересно?! Она что, привела этого человека сюда по прихоти?!

— Ее магия запечатана, так что она ничего не сможет сделать, — сказала Роуз. — К тому же я сама буду за ней присматривать.

— Ну, это хоть какое-то облегчение, — сказал я.

Хотелось бы, чтобы она сказала это раньше. Тогда бы я так не переживал из-за всего этого. Я вздохнул с облегчением и посмотрел на девушку, которая смотрела на нас с ошеломленным выражением лица.

— Что все это значит? — спросила она. — Что со мной будет?

— Ну, для начала, как насчет того, чтобы вести дневник? — сказал я.

Я чувствовал, что через пару дней она будет искать способы сбежать от реальности.

День первый

Усато дал мне дневник. Не знаю почему, но, думаю, буду записывать всё, что происходит, начиная с сегодняшнего дня. Прошло немало времени с тех пор, как я что-то писала, но я помню, как это делать, лучше, чем ожидала.

Эта женщина вырвала меня из моей камеры и привела в какое-то место, которое она назвала штаб-квартирой Спасательной команды. На мне был ошейник, который блокирует мои магические силы, и я не могу его снять, что бы ни делала. С тех пор как он защёлкнулся, его застёжка продолжает деформироваться и менять форму.

Это почти всё, что произошло сегодня. Завтра Роуз начнёт мою тренировку. Но, как бы то ни было, я — демон. Человеческая тренировка для меня будет сущим пустяком. Меня ничто не беспокоит.

День второй

Я думала, что умру.

Я совершила ужасную ошибку. Я думала, что мы будем проходить человеческую тренировку, но я всё поняла неправильно. Меня заставили бежать чрезмерно длинную дистанцию вместе с двумя ограми по имени Тонг и Алекс и двумя гоблинами по имени Гомул и Гурд. Это было невыносимо мучительно.

Я сказала им, что они все монстры, но они настаивали, что они — люди. Но если хотите знать моё мнение, они — монстры, которых Роуз воспитывает как питомцев. Мне почти жаль их — они действительно верят, что они люди.

Я физически лучше подготовлена, чем большинство людей, но среди демонов я не особенно сильна. Когда солнце достигло зенита, я упала от усталости. Я не знаю, ждала ли Роуз этого, но она появилась из ниоткуда, шлёпнула меня по ногам и заставила встать на ноги. Вся боль ушла, но всё равно было больно, но не на физическом уровне.

Я слышала, как она бормотала. Я уловила только слова "хуже, чем" и "Уса", но у меня по какой-то причине слезились глаза, и я не могла сосредоточиться на том, что она говорила.

Это место — ад. Я хочу вернуться в свою камеру.

День третий

Я не могу двигаться.

День четвертый

Эта женщина бесчеловечна. Она сумасшедшая. Она пнула меня и заставила бежать, даже когда моё тело не слушалось меня.

И почему Усато смеялся?

Они сказали, что это нормально. Безумие. Вы все спятили.

День пятый

Сегодня Усато бежал с нами. Это было странно. Он бежал с ограми и гоблинами, но никогда не выглядел уставшим. Мне было очень трудно. Усато, должно быть, тоже не человек. Но это имеет смысл; ни один человек не смог бы справиться со мной.

Это я себе сказала. Но потом я вспомнила, что только люди могут быть целителями.

Значит, Усато — человек, но он также и нечеловек. Вот как я это понимаю.

День шестой

Когда началась тренировка, я услышала грохот из леса. Каждый раз, когда это происходило, из одной и той же области разлетались птицы. Я видела, как большое дерево трясётся вдалеке.

Завтра я притворюсь, что устала, чтобы проверить это. Никто не умеет филонить лучше меня.

День седьмой и восьмой

Мне очень жаль, что я пыталась филонить.

День девятый

Это может показаться невероятным, но Роуз бьёт Усато с невероятной силой. Она называет это тренировкой. Каждый раз, когда он получает удар, Усато вращается и летит, затем врывается в деревья, после чего несколько раз отскакивает от земли, прежде чем, наконец, остановиться.

Я думала, что он умер. Серьёзно.

Даже огры — они невероятно сильны — не издают таких звуков, когда бьют людей. Он получил прямой удар в центр своего тела. Но Усато просто встал и использовал свою целительную магию на животе и выглядел немного раненым. И всё.

Я не могла в это поверить, даже несмотря на то, что видела своими глазами. Если я не запишу это здесь, я не думаю, что даже сама себе поверю. Мы в землях Повелителя демонов? Это превосходит даже то, что там происходит.

Я, кажется, схожу с ума.

День десятый

По какой-то причине Роуз думает, что я заинтересована в тренировке Усато. Сегодня за ужином она сказала, что я могу присоединиться к его тренировке завтра. Честно говоря, я была настолько уставшей от тренировок с ограми и гоблинами, что, кажется, не смогла ответить что-то внятное.

Но всё же, это может быть мой шанс. Меня привели сюда против моей воли, но тренировки Усато всегда оставались для меня тайной. Теперь я смогу увидеть это. Вчера я, должно быть, помутилась рассудком — ни один человек не может такое выдержать. Но в этот раз я выясню секрет его силы.

Усато совсем не понравилось предложение Роуз... Кажется, он не хочет, чтобы я узнала. Приятно было видеть его таким.

Я жутко вымотана, но хотя бы хорошо выплюсь сегодня.

П.П. Так, на данный момент все главы, которые в этом переводе платные, есть в группе https://vk.com/gloom_tl

Там их можно почитать бесплатно!

<http://tl.rulate.ru/book/103056/4628341>